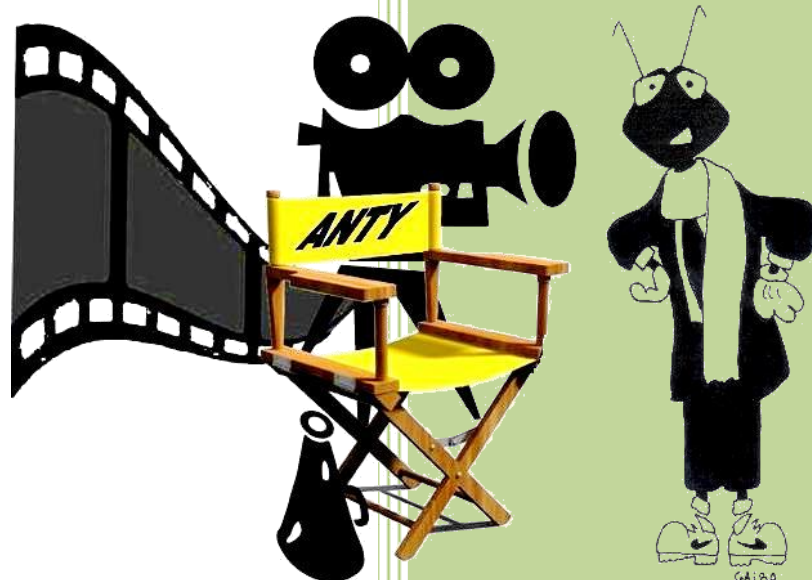


Cineforum della
formica

Stagione 2011-2012

FRENCH KISS

Amore e passione nel cinema francese



Theo Angelopoulos Olivier Assayas Bille August Jane Campion
Youssef Chahine Kaige Chen Michael Cimino David Cronenberg
Jean-Pierre & Luc Dardenne Manoel De Oliveira Raymond Depardon
Atom Egoyan Amos Gitai Hsiao-Hsien Hou Alejandro González Iñárritu
Aki Kaurismäki Abbas Kiarostami Takeshi Kitano Andrei Konchalovsky
Claude Lelouch Ken Loach Nanni Moretti Roman Polanski Raoul Ruiz
Walter Salles Elia Suleiman Ming-Liang Tsai Gus Van Sant Lars Von Trier
Wim Wenders Kar Wai Wong Yimou Zhang Theo Angelopoulos
Olivier Assayas Bille August Jane Campion Youssef Chahine
Kaige Chen Michael Cimino David Cronenberg Elia Suleiman

chacun son cinéma

Jean-Pierre & Luc Dardenne Manoel De Oliveira Raymond Depardon
Atom Egoyan Amos Gitai Hsiao-Hsien Hou Alejandro González Iñárritu
Aki Kaurismäki Abbas Kiarostami Takeshi Kitano Andrei Konchalovsky
Claude Lelouch Ken Loach Nanni Moretti Roman Polanski Raoul Ruiz
Walter Salles Elia Suleiman Ming-Liang Tsai Gus Van Sant Lars Von Trier
Wim Wenders Kar Wai Wong Yimou Zhang Theo Angelopoulos
Olivier Assayas Bille August Jane Campion Youssef Chahine
Kaige Chen Michael Cimino David Cronenberg Elia Suleiman
Ming-Liang Tsai Gus Van Sant Lars Von Trier Wim Wenders
Kar Wai Wong Yimou Zhang Jean-Pierre & Luc Dardenne Ken Loach

chacun son cinéma

Ogni tanto gli anniversari non vengono per nuocere.

È il caso del sessantesimo del Festival di Cannes che ha spinto il suo Presidente e mentore Gil Jacob a celebrare offrendo ai registi di cui sopra la possibilità di realizzare un film di 3 minuti avente al centro la sala cinematografica o comunque l'idea di film già realizzato. Quindi niente lavoro del set, registi e attori ecc... ma l'opera finita e il suo rapporto con il luogo che resta ancora (almeno idealmente) al centro della sua fruizione.

Ne è uscito un mosaico davvero interessante di letture e di spunti.

È impossibile citarli tutti e quindi tratteremo, molto soggettivamente, di quelli che più ci hanno colpito. Lars Von Trier ha ancora una volta 'esagerato' (nel senso positivo del termine) mettendosi in scena nella proiezione ufficiale di *Manderlay* con a fianco un produttore che comincia a parlare di quanto sia divenuto ricco grazie al cinema.

Lars lo massacrerà nel senso più preciso del termine.

Takeshi Kitano si è regalato il ruolo di un proiezionista in un cadente cinema di campagna che, grazie alla sua imperizia, mostra all'unico spettatore in sala solo dei frammenti di un film distribuito da... Kitano Office.

Se i Coen mettono in scena un cowboy che va a vedere un film turco che finisce col piacergli, Abbas Kiarostami stupisce tutti rendendo omaggio a Franco Zeffirelli e al suo *Romeo e Giulietta* mostrando un cinema pieno di donne che si commuovono dinanzi al film del quale sentiamo il sonoro della sequenza finale.

Polanski ci riporta alla proiezione di *Emmanuelle* e a una coppia borghese scandalizzata da uno spettatore che, molte file più indietro, sembra intento a masturbarsi. Sembra... Non mancano i film densi di nostalgia (ben due omaggi a Bresson e tre, se non abbiamo contato male, a Fellini). A cui si aggiunge l'autocitazione di Lelouch e del legame che si era creato tra suo padre e sua madre e Ginger Rogers e Fred Astaire.

Un'ultima annotazione per la nutrita presenza (i registi non sapevano nulla dei progetti altrui) di *non vedenti* in un film collettivo sul cinema. Non è per nulla strana come si potrebbe pensare in un primo momento. Il cinema ha un significato anche per chi non vede ed è giusto che la cecità abbia assunto qui il ruolo di metafora forte.

Bille August,

David Cronenberg, Claude Lelouch,

Jane Campion, Michael Cimino, Lars von Trier, Olivier Assayas,

Wim Wenders, Manoel de Oliveira, Joel Coen, Atom Egoyan, Abbas Kiarostami, Raoul Ruiz,

Gus Van Sant, Takeshi Kitano, Nanni Moretti, Zhang Yimou, Roman Polanski, Youssef Chahine, Ken Loach,

Ethan Coen, Théo Angelopoulos, Jean-Pierre Dardenne, Luc Dardenne, Amos Gitai, Walter Salles,

Alejandro Gonzalez Inarritu, Aki Kaurismäki, Elia Suleiman, Raymond Depardon,

Andrei Konchalovsky, Wong Kar-wai, Chen Kaige,

Hou Hsiao-Hsien, Tsai Ming-liang,

David Lynch.

SOUDAIN COMPAGNIE PRÉSENTE

SABINE
AZÉMA

ISABELLE
CARRÉ

LAURA
MORANTE

PIERRE
ARDITI

ANDRÉ
DUSSOLIER

LAMBERT
WILSON



63^e Mostra de Venise
Lion d'argent
pour la meilleure mise en scène

COEURS

RÉALISATION
ALAIN RESNAIS

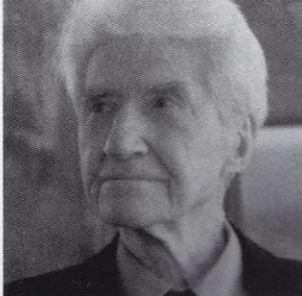
AVEC LA PARTICIPATION DE **CLAUDE RICH**

D'APRÈS LA PIÈCE "PRIVATE HEARS IN PUBLIC PLACES" DE **ALAN AYCKBOURN**

ADAPTATION ET DIALOGUE **JEAN-MICHEL RIBES**

Image Art Center (A.I.C.) - Décor: Jacques Swobbe - Jean Michel Ribes - Scénario: Jérôme Cornillon - Costumes: Jordan Dulin - Son: Jean Marie Bouché - Musique: Christophe Yon - Montage: Hervé de Lamoignon - Musique: Mark Snow - Assistant réalisateur: Christophe Joubert - Directeur de production: Hervé Dubouché - Producteur exécutif: John Salsbery - Coproducteurs: Valérie de Paulis - Production: Studio Canal - Distribution: Studio Canal France 2 - Studio 277 - Coproducteur: Les Films de la Pléiade - en association avec: Longue Pointe Images & Studio Canal - avec la participation de Canal+ - IPT 2012 et de Centre National de la Cinématographie et la soutien de l'Institut de la Région de la France - Mars - www.studiocanal.com

www.studiocanal.com



Alain Resnais

Sceneggiatura Script

Alain Resnais

Jean-Michel Ribes

Alan Ayckbourn

Dall'opera teatrale

From the play

Piccole paure condivise

Private Fears in Public Places

di/by Alan Ayckbourn

Fotografia Photography

Eric Gautier

Suono Sound

Jean-Marie Blondel

Scenografia Set Design

Jacques Saulnier

Jean-Michel Ducourty

Solange Zeitoun

Costumi Costume Designer

Jackie Budin

Montaggio Editing

Hervé de Luze

Musica Music

Mark Snow

Interpreti Main Cast

Sabine Azéma

Isabelle Carré

Laura Morante

Pierre Arditi

André Dussollier

Lambert Wilson

Claude Rich

Produttore Producer

Bruno Pésey

Produzione Production

Soudaine Compagnie

Coproduzione Co-production

Bim Distribuzione

Vendite mondiali

World Sales

Studio Canal

Distribuzione italiana

Italian Distribution

Bim Distribuzione

Francia France

Italia Italy

2006

35 mm, Colore Colour

Durata Length

120'

Lingua Language

Francese French

Private Fears in Public Places

Piccole paure condivise

REJECTED

Sinossi Synopsis

Quando non è impegnato a cercare un appartamento per i suoi esigenti clienti, Dan e Nicole, Thierry tenta di conquistare Charlotte, la sua incantevole e virtuosa collaboratrice. Lei gli presta una registrazione del suo programma TV religioso preferito. Per Thierry è un'enorme sorpresa! Nel frattempo, la sorella di lui, Gaëlle, è impegnata nella ricerca dell'amore della sua vita. Con l'aiuto di Lionel, un simpatico barista, Gaëlle conosce Dan e inizia a frequentarlo fino a quando non scopre che è sposato con Nicole. Dan si confida con Lionel che ha assunto Charlotte per assistere durante la notte il padre, Arthur, malato terminale e insopportabilmente sgarbato. Charlotte trasforma miracolosamente Arthur in un uomo gentile e quando se ne va lascia dietro di sé una registrazione del suo "programma TV religioso preferito"...

When not trying to find an apartment for his difficult clients, Nicole and Dan, Thierry tries to charm his alluring but saintly co-worker, Charlotte. She lends him a tape of her favourite religious TV program, but Thierry's in for a huge surprise! Meanwhile, his sister, Gaëlle, is on a quest of

Cœurs

Cuori

her own to find the love of her life. With the help of Lionel, a friendly bartender, she meets Dan and they get on well until Gaëlle spots him with Nicole. Dan confides in Lionel, who has hired Charlotte as a night nurse for his terminally sick and unbearably rude father, Arthur. Charlotte performs a miracle in getting Arthur to behave himself. She leaves behind a tape of her "favourite religious TV program"...

Commento del regista Director's notes

Sono un ammiratore delle opere di Alan Ayckbourn dal 1972. Mi piace come costruisce la trama, manipola il tempo e concepisce la regia dando all'immaginazione l'orgoglio del luogo. La prima cosa che mi ha colpito quando ho letto *Private Fears in Public Places* è stata la costante determinazione dei personaggi a scollarsi di dosso la solitudine, con tutte le difficoltà che questo comporta. Il senso di solitudine è irreversibile, non c'è nulla che possa curare il desiderio di non essere soli. È l'eterna ricerca della felicità. È facile credere che sia alla tua portata e difficile accettare, invece, che sia solo un prodotto della tua immaginazione.

(passi tratti da un'intervista di François Thomas)





I've been a fan of Alan Ayckbourn's plays since 1972. I like his plot constructions, manipulation of time and conception of directing which gives the imagination pride of place. What struck me first when I read *Private Fears in Public Places* was the characters' constant determination to shake off their solitude, with all the obstacles that implies. The sense of solitude is irreversible. There's no cure for the desire not to be alone. It's the eternal quest for happiness. It's easy to believe it's within your grasp and hard to accept that it is a figment of your imagination.

(extracts from an interview by François Thomas)

Filmografia Filmography

1936 *L'aventure de Guy* cm; **1946** *Ouvert pour cause d'inventaire* cm; *Visite à Oscar Dominguez* cm doc.; *Visite à Lucien Coutaud* cm doc.; *Visite à Hans Hartung* cm doc.; *Visite à Félix Labisse* cm doc.; *Visite à César Doméla* cm doc.; *Portrait d'Henri*

Goetz cm doc.; *Portrait de Christine Boumeester* cm doc.; **1947** *Journée naturelle* cm; *La bague* cm doc.; *L'alcool tue* cm doc.; **1948** *Van Gogh* cm doc.; *Malfray* cm doc.; *Les jardins de Paris* mm; **1950** *Guernica* cm doc, coregia di Robert Hessens; *Gauguin* cm doc.; **1951** *Pictura* doc.; **1953** *Les statues meurent aussi* doc., coregia di Chris Marker; **1955** *Nuit et brouillard (Notte e nebbia)* cm doc.; **1956** *Toute la mémoire du monde* cm doc.; **1957** *Le mystère de l'atelier quinze* cm; **1958** *Le chant du Styrene* cm doc.; **1959** *Hiroshima mon amour (Hiroshima mon amour)*; **1961** *L'année dernière à Marienbad (L'anno scorso a Marienbad)*; **1963** *Muriel ou le temps d'un retour (Muriel, il tempo di un ritorno)*; **1966** *La guerre est finie (La guerra è finita)*; **1967** *Loin du Vietnam (Lontano dal Vietnam)*; **1968** *Cinéma-tracts* cm doc.; *Je t'aime, je t'aime (Je t'aime, je t'aime - Anatomia di un suicidio)*; **1973** *L'an 01*; **1974** *Stavisky (Stavisky, il grande truffatore)*; **1976** *Providence (Providence)*; **1980** *Mon*

oncle d'Amérique (Mon oncle d'Amérique); **1983** *La vie est un roman (La vita è un romanzo)*; **1984** *L'amour à mort (L'amour à mort)*; **1986** *Mélo (Mélo)*; **1989** *I Want to Go Home (Voglio tornare a casa)*; **1991** *Pour Esteban Gonzales Gonzales, Cuba* episodio di/segment of *Contre l'oubli*; *Gershwin* mm doc. TV; **1993** *Smoking/No Smoking (Smoking/No Smoking)*; **1997** *On connaît la chanson (Parole, parole, parole...)*; **2003** *Pas sur la bouche (Mai sulla bocca)*.

DANIEL AUTEUIL

Christian Fechner
présente

VANESSA PARADIS

(lat. cadere, tomber)
le d'imprévu heureux
Elle a toujours eu beau

La fille sur le pont

un film de PATRICE LECONTE

CHAN
aux

SCÉNARIO ET MONTAGE SERGE FRYDMAN PHOTO JEAN-MARIE DREUJOUA.F.C. MUSIQUE IVAN MAUSSION
COSTUME ANNIE PERIER MAQUILLAGE PAUL LAINE - JEAN GOUDIER - DOMINIQUE HIENNEQUIN MONTAGE JOËLLE HACHE
DISTRIBUTION DANIEL BASCHIERI MONTAGE GREGOIRE BARACHIN PRODUCTION HERVE TRUFFAUT
CO-PRODUCTION FILMS CHRISTIAN FECHNER - UGCF - FRANCE 2 CINEMA
AVEC LA PARTICIPATION DE SOFICA SOFINERGIE 5 AVEC LE PATROCINAIRE DE CANAL+



**"Bel clima, dialoghi affilati,
due attori perfetti"**

Il Messaggero

**"Lanciare coltelli fa bene
all'amore"**

Corriere della Sera

**"Uno dei migliori film
di Patrice Leconte"**

Il Messaggero

E' notte su un ponte di Parigi. Una ragazza si sporge sulla Senna con gli occhi pieni di lacrime ed un violento desiderio di amare i suoi dispiaceri. **"Tu sembri una ragazza che sta per commettere un errore"** dice una voce dietro di lei. All'improvviso qualcuno si interessa a lei. E' Gabor, un lanciatore di coltelli che ha bisogno di un bersaglio umano per il suo spettacolo. La ragazza, Adele, non ha mai avuto fortuna e non sa dove andare. Decide così di seguirlo. L'unione di questi due destini disperati diventerà una combinazione vincente. Il successo scende su di loro quasi che un quadriglio rotto fosse stato ricomposto. Improvvisamente la loro vita è meravigliosa. Lanciano coltelli nel buio, giocano alla roulette, viaggiano per terra e per mare, vivono sul filo del rasoio e vincono al gioco della vita. Fino a quando stanno insieme, la loro fortuna dura. Ma la fortuna diventa capricciosa quando viene sfidata. Appena si lasciano e vanno ciascuno per la propria strada la loro fortuna sparisce all'improvviso, come all'improvviso era arrivata. E forse, una notte, su un ponte di Istanbul, uno stanco lanciatore di coltelli vorrebbe farla finita... E forse una voce dietro di lui, una ragazza di nome Adele che è ritornata da lontano perché ha bisogno di lui, dirà **"tu sembri un ragazzo che sta per commettere un errore" ...**



La ragazza sul ponte
Titolo originale: La fille sur le pont
Anno: 1999 - Durata: 88'
Origine: Francia
Genere: Drammatico
Regia: Patrice Leconte
Attori: Vanessa Paradis (Adele),
Daniel Auteuil (Gabor)
Sceneggiatura: Serge Frydman
Fotografia: Jean-Marie Dreujou
Scenografia: Yvan Maussion
Costumi: Annie Périer
Montaggio: Joëlle Hache
Prodotto da: Christian Fechner

keyfilms

©2004 OPEN GAME S.r.l. Tutti i diritti riservati. È rigorosamente vietato ogni utilizzo del programma contenuto nel presente DVD diverso dalla visione privata domestica. Distribuito da keyfilms
Dolby and the logo are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

AUDIO	ITALIANO	GENERE	DURATA PROGRAMMA	FILM PER TUTTI	PAL
DRAMMATICO	DRAMMATICO	88 minuti circa	FORMATO DISCO	Visto censura n. 93970 del 29/10/1999	UN FILM DI DANIEL AUTEUIL VANESSA PARADIS
DOLBY DIGITAL	VIDEO	DRAMMATICO	DVD 5: singola faccia, singolo strato	29/10/1999	keyfilms

La ragazza sul ponte

**Daniel Auteuil
Vanessa Paradis**

**UN FILM DI
PATRICE LECONTE**

keyfilms

IM DVD

DVD

MEDIA

UGC

UFD

UFD

UFD

UFD

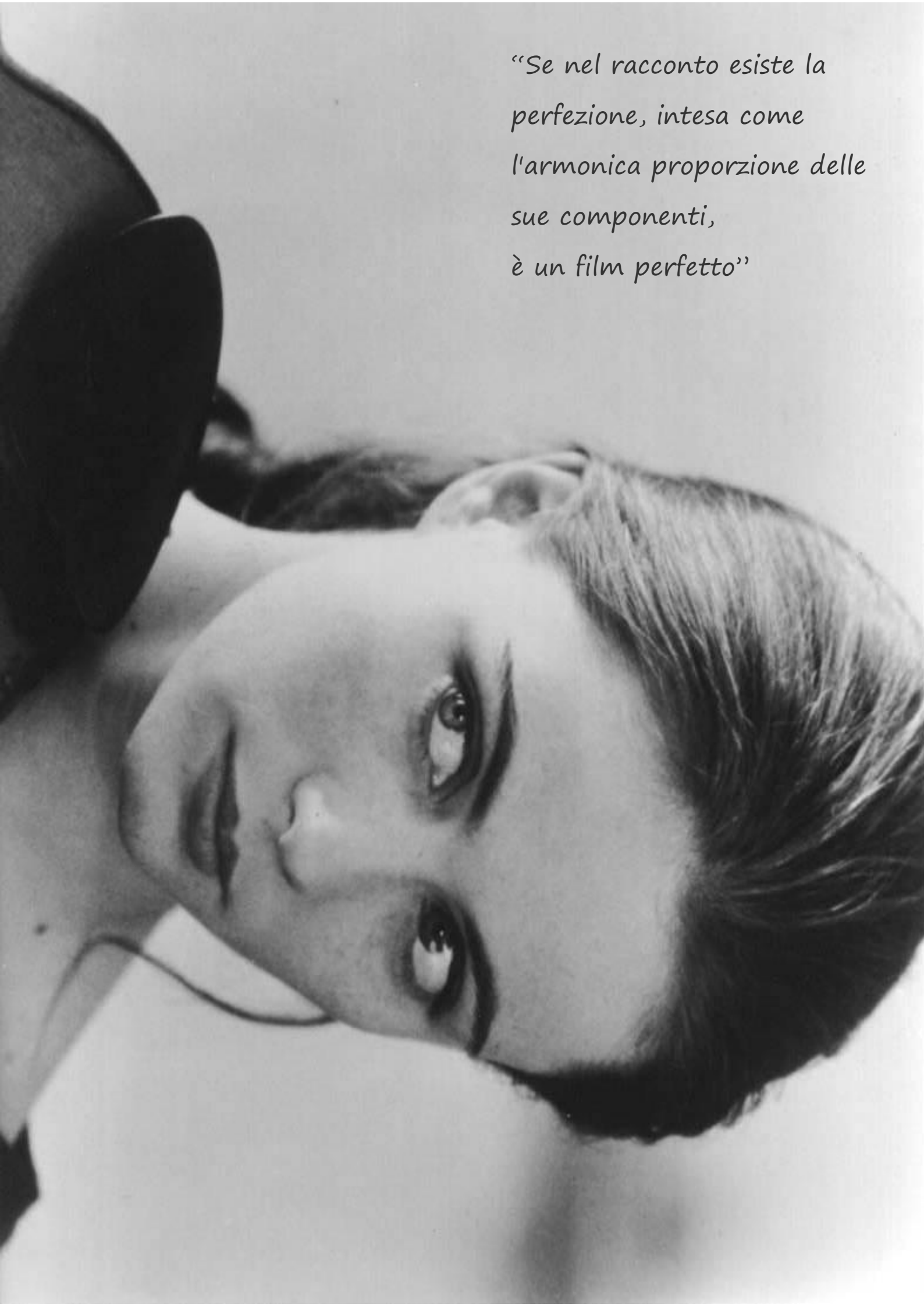
UFD

UFD





*“Se nel racconto esiste la
perfezione, intesa come
l'armonica proporzione delle
sue componenti,
è un film perfetto”*



Un cuore in inverno

Tra due amici di lunghissima data, improvvisamente, si insinua una donna



Stephan e Maxime, dopo aver frequentato insieme il conservatorio, ora sono soci in affari. Nelle loro vite si inserisce Camille, giovane violinista di talento, che si lega a Maxime. Ma il freddo, scettico Stephan sente l'irresistibile impulso di portar via la donna all'amico, quasi a dimostrazione e dell'impossibilità dell'amore. Ed egli stesso viene a trovarsi impigliato nel "gioco" dei sentimenti...

CON DANIEL AUTEUIL, EMMANUELLE BÉART, ELISABETH BOURGINE, MYRAM BOYER, BRIGITTE CATILLON, ANDRÉ DUSSOLIER, MAURICE GAREL, REGIA CLAUDE SAUTOT **SCENEGGIATURA** JACQUES FESCHI, CLAUDE SAUTOT, JÉRÔME TONNERRE, YVES ULMANN **FOTOGRAFIA** YVES ANGELO **MONTAGNA** JACQUELINE THEODOT **SHORE MUSIC** MAURICE RAVEL **SCENOGRAFIA** CHRISTIAN MARTI

DURATA 105'



VERSIONE **FOCUS**



Un cuore in inverno



Un cuore in inverno

di Claude Sautot
con Emmanuelle Béart



È PROIBITO QUALSIASI USO DI QUESTO DVD DIVERSO DALLA VISIONE PRIVATA DOMESTICA. SEVERAMENTE VIETATA LA RIPRODUZIONE TOTALE O PARZIALE DELLE IMMAGINI, LA PROIEZIONE IN PUBBLICO, SIN A PAGAMENTO CHE GRATUITA NONCHÉ LA DIFFUSIONE TRAMITE EMITTENTI TELEVISIVE. I TRASGRESSORI SARANNO PUNITI SECONDO LE VIGENTI LEGGI CIVILI O PENALI.

DISTRIBUITO DA: OT DISTRIBUTION SRL - WWW.OTDISTRIBUTION.IT



Sogno ed eros. Fin da bambino Antoine è convinto di dover sposare una parrucchiera. L'incontro con Matilde è travolgente. Una storia d'amore tenera e inquietante. La sensualità di Matilde, la danza del ventre di Antoine e un negozio di parrucchiere.

"Leconte riesce a raccontare un amour fou con vena ironica e trovate umoristiche". (PMereghetti)

PRINCIPALE FILMOGRAFIA: Tandem (1987), Monsieur Hire (1989), Tango (1993), Il profumo d'Yvonne (1994), L'uomo del treno (2002)

UN FILM DI Patrice Leconte IL MARITO DELLA PARRUCCHIERA

CON Anna Galiena, Jean Rochefort, Roland Bertin, Maurice Cheval

SOGGETTO Patrice Leconte SCENEGGIATURA Claude Klotz e Patrice Leconte FOTOGRAFIA Eduardo Serra

MUSICHE Michael Nyman SCENOGRAFIA Yvan Maussion PRODOTTO DA Thierry de Ganay

REGIA Patrice Leconte



DVD FEATURES

GENERALI

TITOLO ORIGINALE: Le mari de la coiffeuse - DURATA: 82'

PRODUZIONE: Francia - ANNO: 1990

SPECIFICHE TECNICHE

FORMATO VIDEO: 2.35:1 16/9 anamorfico - AUDIO: Dolby Digital 2.0 Dual Mono italiano e francese

TIPO DVD: Dvd 5 - SOTTOTITOLI: Italiano

CONTENUTI SPECIALI

Digitally Remastered - INTERVISTE: Patrice Leconte; Eduardo Serra, direttore della fotografia - Cortometraggio

"Le batteur du Bolero" - Trailer (in collaborazione con Coming Soon Television) - MATERIALI EXTRA 20 anni BIM



JEAN ROCHEFORT ANNA GALIENA

IL MARITO DELLA PARRUCCHIERA

di Patrice LECONTE

REGIA PATRICE LECONTE

SCENEGGIATURA CLAUDE KLOTZ PATRICE LECONTE

MUSICHE MICHAEL NYMAN

FOTOGRAFIA EDUARDO SERRA

SCENOGRAFIA YVAN MAUSSON

PRODOTTO DA JOSÈLLE HACHE THÉODORE DE GANAY COPIRIGHT © 1990 BY SAMANTH PRODUCTIONS, T.F. & FILMS PRODUCTION. DISTRIBUZIONE SOPHIA INVESTISSEMENT 3 ET 8 ET CREATIONS.

BIM

Il cinema di Patrice Leconte, film dopo film, somiglia sempre più a quello di Francois Truffaut.

(Claudio Siniscalchi, *La Rivista del Cinematografo*)

Patrice Leconte migliora. Prima nel cinema francese, si era dato solo all'intrattenimento, anche facile, poi ha sorpreso tutti a Cannes con *Monsieur Hire*,

oggi, con questo film curioso, astratto e più sognato che non reale, sorprende forse anche di più, e con impegni sottili.

(Gian Luigi Rondi, *Il Tempo*)

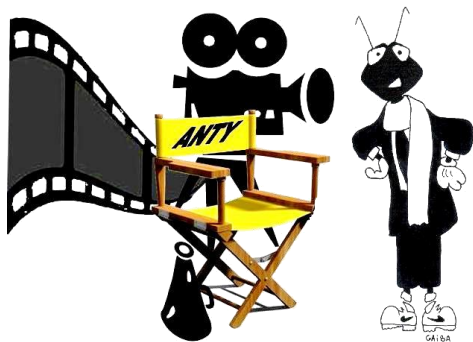
Si può riflettere senza parzialità sull'originalità e sulla delicatezza di questo film lirico e intenso, ispirato a Truffaut e condotto con mano gentile. Il film di Leconte ha una sua levità di tono tutta particolare, che non cancella la profondità della riflessione ma la porge allo spettatore con garbo sottile e complice ironia.

(Mirella Poggialini, *L'Avvenire*)

Avvolta da colori morbidi di sfumature azzurrine e fredde, questa fiaba di amore assoluto non può non ricordare *La signora della porta accanto* di Truffaut:

la stessa esclusiva (ma non ossessiva) focalizzazione sui gesti dell'amore.

(Fernando Di Giammatteo, *Dizionario dei capolavori del cinema*).



www.cineformica.org

Cineforum della formica

Stagione 2011-2012

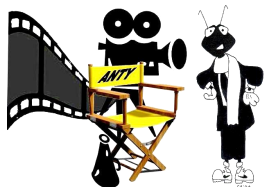
I francesi lo fanno meglio... il cinema d'amore, naturalmente. E' per questo che dedichiamo a loro la nostra nuova stagione cinematografica. Perché quando grandi *auteurs* decidono di interpretare, *alla francese*, le questioni d'amore e di passione, riescono subito a centrare il bersaglio del nostro cuore.

Cinque storie per raccontare incontri e momenti delicati come la neve, intensi come le favole, passionali come un amore che fa soffrire, gelidi come un duro inverno, sensuali come le movenze di una parrucchiera. Storie private e leggere, difficili da dimenticare.

Perché il cinema fa pensare e fa sognare, ma può anche far innamorare.

E all'amore per il cinema, per quel momento così intenso ed emozionante che è la visione collettiva di un film in una sala cinematografica, è dedicata la pellicola d'apertura della rassegna. Realizzata nel 2007 da 35 registi per il 60° anniversario del Festival di Cannes, sono 35 piccole istantanee di 3 minuti dove grandi autori raccontano grandi emozioni. A voi decidere quale storia vi ha colpito di più. Io ho già scelto la mia, una storia d'amore che non ha bisogno di essere vista, perché basta "sentirla".

French Kiss, bacio alla francese.
Perché, come direbbe Cyrano de Bergerac,
"il bacio è un apostrofo rosa
fra le parole t'amo"



Cineforum della formica

Presidente onorario: Franco Pannuti

Responsabile artistico: Enrico Ruggeri (enrico.ruggeri@inwind.it)

Responsabile tecnico: Flavio Battistini (flavio.battistini@ant.it)

Organizzazione e accoglienza: Piero Grazia



Fondazione ANT-Italia Onlus

Istituto delle scienze Oncologiche, della Solidarietà e del Volontariato

Via Jacopo di Paolo 36 | 40128 Bologna

Tel. 051 7190111 | Fax 051 377586 | Web: www.ant.it

Conto Corrente n° 11424405 | 5x1000: 01229650377